

западноевропейский ас- м.р. **יאהודי, ם~**  
 симилированный еврей  
 1. являться (куда-либо) гл-1 **יאוווען זיך**  
 2. развестись, расплодиться (о грызунах, паразитах и т.п.)  
 неявка ср.р. **ניט-יאוווען**  
 явиться в суд **יאוווען זיך אין געריכט**  
 явка ж.р. **יאוווקע, ם~**  
 1. поездка, езда 2. выезд ж.р. **יאזדע, ם~**  
 (экипаж с упряжкой)  
 1. парень; имеет оттенок м.р. **יאט, ן~**  
 высшей степени положительной характеристики 2. братва  
 1. молодая женщина ж.р. **יכע, ם... ם~**  
 2. развратная женщина  
 важная персона ирон. м.р. **יא-טעבע-דאם**  
 он мнит себя **ער איז א גאנצער ~**  
 большим начальником  
 гноющийся прил. **יאטער/דיקער**  
 нагноение ж.р. **יאונג, ן~**  
 мясная лавка ж.р. **יאטקע, ם~**  
 Соба- **א הונט שיקט מען ניט אין ~ אריין**  
 ку в мясную лавку не посылают.  
 гноиться гл-1 **יאטערן זיך**  
 гнойный прил. **יאטרענדיקער**  
 гноиться гл-1 **יאטרען זיך**  
 вино м.р. **יאין [יין]**  
 вино храни- **ה-אמשומאָר [יין-המשומר]**  
 мое до дня пришествия Мессии  
 некошерное вино м.р. **יין-נסך [יין-נסך]**  
 водка м.р. **יין-שרף [יין-שרף]**  
 вино с Кип- м.р. **יין-קפריסין [יין-קפריסין]**  
 ра, кипрское вино; символ вещи высокого качества или человека выдающихся достоинств  
 совместно нар. **יאכדעוו [יהדיו]**  
 Партнёрство – **אז א יידישע זאך ~**  
 дело еврейское.  
 яхта ж.р. **יאכט(ע), ם~(ע)**  
 кумушка, сплетница ж.р. **יאכנע, ם~**  
 1. родовитость ж.р. **יאכס[אָנעס] [יחסנות]**  
 2. привилегированное положение  
 1. че- разг. м.р. **יאכסן, יאכסאָנים [יחסן, -ים]**  
 ловек знатного происхождения, родовитый 2. пользующийся преимуществами, привилегированный 3. кичащийся своей родовитостью

йуд, пятнадцатая буква м.р./ж.р. (יוד) ך  
 еврейского алфавита в СССР. В отдельных случаях употребляется в варианте י. Передаёт звук "и" или "й", а также служит для смягчения предыдущего согласного. Числовое значение – 10.

1. суша ж.р. **יאבאָשע, ם~ [יבשה, -ות]**  
 2. континент  
 сухопутный ч.с.с. **יאבאָשע \\**  
 сухопутные границы мн.ч. **יאגרענעצן ~**  
 береговой ветер м.р. **יאווинט, ן~**  
 сухопутные войска ср.р. **יאмилиטער ~**  
 коса, мыс, отмель ж.р. **יאונג, ן~**  
 континентальный кли- м.р. **יאקלימאט ~**  
 мат  
 ябеда ж.р. **יאבעде, ם~**  
 ябедничать, кляузничать гл-1 **יאבעд(עווען) ~**  
 чать

**אג-**  
 охота (на зверей) м.р. **יאגд**  
 ягода ж.р. **יאגע(ע)דע, ם~**  
 ягель, олений мох бот. м.р. **יאגעל**  
 1. рука (по- ж.р. **יאד, יאדאים [יד, -ים]**  
 мощь, покровительство, поддержка)  
 2. большая, грубая волосатая рука, "лапа"  
 быть причастным к **האָבן א ~ אין עפעס**  
 чему-либо  
 единение, сговор, ж.р. **יאכעס [יד-אחת]**  
 солидарность  
 объединяться, сговариваться **מאכן ~ אכעס**  
 мы с ним за- **מיר זיינען מיט אים ~ אכעס**  
 одно

**יאдаָנים**  
 мн.ч. от יאדן - знаток  
 1. надгробный **יאד-וואשעם [יד-ושם]**  
 памятник 2. мемориальный комплекс в Иерусалиме, посвящённый катастрофе европейского еврейства во 2-ой мировой войне  
 знаток м.р. **יאדן, יאдаָנים [ידען, -ים]**  
 досаждать, донимать, допекать гл-1 **יאדען**  
 кать, изводить, попрекать  
 одышка, ж.р. **יאדешליוווע[קניט]**  
 страдающий одышкой прил. **יאר ~**

мореплавание ж.р. ~[שיפעריי  
уровень моря м.р. ~[שפיגל  
сто הונדערט מעטער איבער דעם ~[שפיגל  
метров над уровнем моря  
бамбуковая ср.р. **יאמש-שטעקל, ~עך**  
трость  
Яков, мужское имя **יאנקעוו [יעקב]**  
праотец Яаков ~אוינו  
ясень ж.р. **יאסינע**  
десна анат.,ж.р. **יאסל(י)ע, ~ס**  
ясли (детские) т.мн.ч. **יאסלעס**  
жасмин м.р. **יאсмין**  
ясень м.р. **יאסען**  
ясенеvый м.р. ~אָווער  
яшма м.р. **יאспאס**  
Япония ср.р. **יאפאן**  
японский язык ср.р. ~יש  
японский прил. ~ישער  
японец м.р. ~ער, =  
яфетическая **יאפעטישער: ~טעאָריע**  
теория (языка)  
жакет, кофта м.р. **1. יאק, ~ן**  
як зоол.,м.р. **2. יאק, ~ן**  
якобы, будто с. **יאקאָבי**  
מע זאָגט ~ אין אונזער שטאָט וועט אויך זיין א  
Говорят, якобы в нашем горо- מעטראָ  
де тоже будет метро.  
якобинец ист.,м.р. = **יאקאָבינער,**  
якут м.р. **יאкут, ~ן**  
якутский язык ср.р. ~יש  
якутский прил. ~ישער  
Якир, мужское имя **יאקיר [יקיר]**  
1.требу- м.р. [יאנים יקרו, -ים]  
ющий высокую цену 2.обирала, рвач  
наби(ва)ть себе цену гл-1 **יאקרענען זוך**  
дороговизна, удо- м.р. [יקרות, -ן]  
рожание  
удорожание това- דער ~ אף סכוירעס  
ров  
жизнь дорожает ~ סווערט א  
овраг, лог, яр м.р. **יאר, ~ן**  
Иордан, главная геогр.,м.р. **יאрдן [ירדן]**  
река Израиля  
ярус театр.,разг.,м.р. **יארוס, ~ן**

**יאכסענען זיך**, געיאַכסנט זיך [יחסנען זיך]  
кичиться своим происхождением гл-2  
можжеvельник, яловец бот.,м.р. **יאלאָוועץ**  
яловый прил. **יאлеу[ע]ר(ר)**  
яловка, яловица ж.р. ~[קע  
море м.р. **יאם, ~ען/ים-ים, -ען/ים]**  
море людей א ~ מיט מענטשן  
морской залив м.р. ~אויסגוס, ...ן  
морской залив м.р. ~אינגוס, ...ן  
ямб лит.,м.р. **יאמב, ~ן**  
ямбический прил. ~ישער  
залив, бухта м.р. **יאם-בוזעם, ~ס**  
морской волк (перен.) м.р. ~[בער, ...ן  
пират м.р. ~[גאזלען, ~גאזלענים  
морская водоросль ср.р. ~[גראַז, ...ן  
"Великое мо- м.р. [ים-הגדול]  
ре", одно из названий Средиземного моря  
Среди- геогр.,м.р. ~[האטיכוין [ים-התיכון]  
земное море  
Мёрт- геогр.,м.р. ~[ים-המלח]  
вое море  
Север- геогр.,м.р. ~[ים-הקרח]  
ный Ледовитый океан  
тюлень, котик зоол.,м.р. ~[הונט, ~הינט  
зверобой (охотник) м.р. =/ס...  
морской прил. ~ישער  
мн.ч. ~[ים-אומידבאָריעס [יםים-ומידבריות]  
"моря и пустыни", далёкие места  
морская свинка ср.р. ~[כאזערל, ...עך  
маяк м.р. ~[לאמטערן, ...ס  
моряк м.р. ~[מאן, ~לייט  
русалка ср.р. ~[מידל, ...עך  
морская держава ж.р. ~[מעלוכע, ...ס  
Красное море геогр.,м.р. ~[סוף [ים-סוף]  
морской прилив и от- м.р. ~[פלייז, ...ן  
лив  
морж ср.р. = **~[פערד, ~**  
1.морской язык (рыба) ж.р. ~[צונג, ...ען  
2.камбала 3.палтус  
взморье м.р. ~[פאס  
карактица ж.р. ~[קעץ, ~קעץ  
Галилей- геогр.,м.р. ~[ים-כנרת]  
ское море, Генисаретское озеро, Тивери-  
адское озеро, озеро Киннерет  
морская болезнь ж.р. ~[קראנקייט  
бамбук м.р. **יאמש**  
бамбуковый прил. ~אָווער  
морской ёж м.р. **יאם-שטעכלער**  
мореплаватель м.р. ~[שיפער

мн.ч. от יאד – большая, грубая **יאָדאָים**  
 волосатая рука, "лапа"  
 руки, как лопа- א פּאָר ~ ווי די לאָפּעטעס  
 ты  
 иодистый, иодсо- прил. **יאָדהאלטיקער**  
 держащий  
 мн.ч. от יעדײע – знаток, умелец **יאָדים**  
 ель ж.р. **יאָדלע, ס~**  
 еловый прил. **יאָדלע (ר) ~**  
 еловые дрова יאָדלעווע האַלץ  
 мн.ч. от יעדײע-כײן – знаток **יאָדע-כײן**  
 тайных знаний, скрытого смысла; кабба-  
 лист  
 мн.ч. от יעדײע-נאָגײן – 1.раз- **יאָדע-נאָגײן**  
 бирающийся в музыке 2.разбирающийся в  
 карточной игре (юмор.)  
 мн.ч. от יעדײע-סײפּער - **יאָדע-סײפּער**  
 - учёный; человек, который умеет а)учить-  
 ся б)учить  
 атомный ч.с.с. **יאָדער \\**  
 атомная бомба ж.р. **יאָד-באָמבע, ס...**  
 1.ядро 2.сердечник м.р. **יאָדער, ס~/ן~**  
 (тех.) 3.сердцевина 4.зерно (перен.)  
 ядрённый, коренастый, прил. **יאָדער ~**  
 приземистый  
 сильные выражения **יאָדער ווערטער**  
 Греция ср.р. **יאָווון 1. [יוון]**  
 "грек", русский м.р. **יאָווון, יעוואָנים 2.**  
 или украинский солдат, воин, полица  
 (ирон.)  
 не вовремя, не кстати **יאָווון אין סוקע**  
 Все **יאָווון אלע יעוואָנים האָבן איין פּאָנעם**  
 враги на одно лицо  
 придёт (ещё) его **יאָוווע יוֹימע [יבוא יומן]**  
 день  
 ярмо, иго, бремя, гнёт м.р./ж.р. **יאָד, ן~**  
 ≈ быть у кого-то **יאָד אונטער עמעצנס ~**  
 под сапогом  
 с плеч долой **יאָד אַרָפּ א ~ פֿונעם קאָפּ**  
 (об освобождении от тягостных забот)  
 1.индиви- м.р. **יאָכיד, יעכידים [יחיד, -ים]**  
 дуум 2.индивидуал, одиночка  
 единственный м.р. **יאָכיד-בודור [יחיד-בודור]**  
 в своё время, выдающийся  
 единственный м.р. **יאָכיד-בעמינע [יחיד-במינו]**  
 в своём роде

1.ярмарка 2.шум, м.р. **יאָריד, ן~ [יריד, -ן]**  
 гам, столпотворение  
 международ- **יאָריד-צווישנפֿעלקערלעכער ~**  
 ная ярмарка  
 много шума из ничего **יאָריד אפּן הימל א ~**  
 ермолка ж.р. **יאָרמ(ע)לקע, ס~**  
 гл-2/ср.р. **יאָרש(ע)ען, געיאָרשנט [ירשענען]**  
 1.(у)наследовать 2.наследование  
 водка, аббревиатура от - **יאָש 1. [יש/י"ש]**  
 - **יאָש-סאַרעף-יין-שרף [יין-שרף]**  
 ящур м.р. **יאָштшур**  
 ящерица ж.р. **יאָштшערקע, ס~**  
 дай вам Бог **יאָшער-קויעך [יישר-פּוח]**  
 сил! (благодарность)  
 ≈ спасибо вам! **יאָшער-קויעך! א ~ אַיך!**  
 справедливость, ср.р. **יאָשראַנעס [ישרנות]**  
 совестливость  
 чест- м.р. **יאָשרען, יאָשראַנים [ישרן, -ים]**  
 ный человек, искатель справедливости  
 да, так **יאָ 1. [יא]**  
 согласие, кивок, утверди- м.р. **יאָ, ן~ 2.**  
 тельный ответ  
 мигом, одним духом **יאָ צווישן ~ און ניין**  
 правда, в самом деле **יאָ 3. [יא]**  
 в самом деле, **יאָ ער האָט ניט געוואָסט ~**  
 (правда) он не знал  
 гоночный ав- м.р. **יאָג-אוואַטאַמאָביל, ן~**  
 томобиль  
 гонка спорт.,ср.р. **יאָג-געוועט ~**  
 со- спорт.ср.р. **יאָг-אַרויספאלן פֿונעם ~**  
 йти с дистанции  
 гончая собака м.р. **יאָг-הונט, ן~**  
 трек спорт.,м.р. **יאָג-טרוц, ן~**  
 1.гнать, гонять 2.погонять **יאָג 1-גל**  
 3.мчаться  
 ам-; аонтער-; аоф-; аоуек-; аоуек-; аибер-;  
 араф-; аром-; ароф-; аруис-; арибер-; ариб-;  
 аф-; аорк-; аак-  
 1.гоняться 2.охотиться **יאָג זײַן ~**  
**יאָג רוף מיך בער, נאָר יאָג מיך ניט אין וואַלד**  
 Хоть медведем зови, только в **יאָג אַרײַן**  
 лес не гони  
 "печаль и **יאָג-וואַנאַכע [יגון-ואנחה]**  
 вздохи", несчастья и неприятности  
 пятнашки, салки (игра) т.мн.ч. **יאָגעрלעך**  
 йод хим.,мед.,м.р. **יאָד**

дни <sup>мн.ч.</sup> [ימים-נוראים] **יאָמִים-נוֹרְאִים**  
 благоговейного страха, 10 дней между еврейским Новым годом и Судным днём  
 вопль, стенания, рыдание <sup>м.р.</sup> **יאָמַעַר, יָן**  
 душераздирающий вопль <sup>א געשריי</sup>  
 жалобный, слёзный <sup>прил.</sup> **יאָמַעַר**  
 душераздирающий <sup>прил.</sup> **יאָמַעַר**  
 вопить, стенать, рыдать, го- <sup>гл-1</sup> **יאָמַעַרן**  
 лосить (по покойнику), плакать навзрыд  
 Судный день, <sup>м.р.</sup> [יום-כיפור] **יאָמִיקִיפּוּר**  
 день всепрощения, день искупления, день отпущения грехов - еврейский осенний праздник, день покаяния и поста, когда согласно иудаизму, решаются судьбы людей на наступающий год  
 нашатырный спирт <sup>мн.ч.</sup> **יאָמִיקִיפּוּר**  
 (капли употребляемые при слабости во время поста)  
 ион <sup>физ., м.р.</sup> **יאָן, יען**  
 ионизированный <sup>прил.</sup> **יאָןִיזירטער**  
 Ионическое (море) <sup>геогр.</sup> **יאָנישער**  
 сирота <sup>м.р.</sup> [יום, יתום, -ים] **יאָסעם, יעסוימים**  
 (о мужчине)  
 א קינד אָן א טאטן איז א האלבער, אָן א  
 Ребёнок без отца - <sup>מוטער - א גאנצער</sup> ~  
 -наполовину сирота, без матери - круглый сирота.  
 сиротливый <sup>прил.</sup> **יאָסעם**  
 Иосиф, мужское имя [יוסף] **יאָסעף**  
 праведник <sup>האצאדיק [יוסף הצדיק]</sup> ~  
 Иосиф, сын Иакова и Рахили, отец Менаше и Эфраима, родоначальников двух Израилевых колен  
**יאָסעף דעלע ריינע** [יוסף דילה ריינה]  
 - Иосиф Дела Рейна, легендарный кабаллист, живший в Испании или в Сев. Африке в 15 веке  
**יאָצע-מידאטע** [ווערן, ים געוואָרן יצא-  
 сойти с ума <sup>מדעתו ווערן]</sup>  
**יאָצערעם** <sup>мн.ч. от יוצער</sup> - определённая  
 часть еврейской праздничной литургии перепутать разные <sup>ирон.</sup> ~  
 вещи, запутаться  
 год <sup>ср.р.</sup> **יאָר, ין**  
<sup>мн.ч. с количественными числ.</sup> - **יאָר**  
 круглый год <sup>א גאנץ</sup> ~  
 без году неделя <sup>א מיט א מיטוואך</sup>  
 за год до юбилея <sup>א יאָר פארן יוביליי</sup>

уметь, разбираться в <sup>гл-1</sup> [יכלען] **יאָכלען**  
 чём-либо  
 он разбирается в этом <sup>ער יאָלט דערין</sup>  
 Йохевед, женское имя [יוכבד] **יאָכעוועד**  
 1. бесхитростный человек, <sup>м.р.</sup> **יאָלד, ין**  
 наивный, простак, дурак 2. фронт, щёголь  
 не будь дураком, не дай <sup>זיי ניש קיין</sup> ~  
 себя околпачить  
 щеголяющий ду- <sup>א א קאפעליוש</sup>  
 рак; чучело гороховое  
 роженица, ро- <sup>ж.р.</sup> [יולדת, ין] **יאָלדעס, ין**  
 дильница  
 1. новогодняя ёлка <sup>ж.р.</sup> **יאָלקע, ים**  
 2. празднество  
 горкнуть <sup>гл-2</sup> [גאוואָרן] **יאָלקען**  
 прогорклый <sup>прил.</sup> **יאָלקען**  
 воскресенье (день [יום א'] **יאָם אלעף**)  
 недели)  
 понедельник **יאָם ביים [יום ב']**  
 вторник **יאָם גימל [יום ג']**  
 среда **יאָם דאלецт [יום ד']**  
 день Суда, Судный [יום-הדין] **יאָם-האדין**  
 день  
 четверг **יאָם היי [יום ה']**  
 пятница **יאָם וואו [יום ו']**  
 день и ночь [יום-ולילה] **יאָם-וואָלцילה**  
**יאָмטעוון, יאָмטויווים/יאָמים-טויווים**  
 праздник <sup>м.р.</sup> [יום-טוב, -ים/מים-טובים]  
 С праздником!  
 א גוטן ! ~  
 אָט האָסטו דיר די אנדערע טעג ~ !  
 ≈ Вот тебе, бабушка, и Юрьев день!  
 праздничность <sup>ж.р.</sup> **יאָמטעוון**  
 1. праздничный, (в честь <sup>прил.</sup> **יאָמטעוון**  
 праздника)  
 праздничный день <sup>א דיקער טאָג</sup>  
 2. праздничный, нарядный  
 праздничное платье <sup>דיקע קליידער</sup>  
 3. праздничный (торжественно-радостный)  
 праздничное настрое- <sup>א דיקע שטימונג</sup>  
 ние  
 1. праздновать, <sup>гл-1</sup> [יום-טובן] **יאָמטעוון**  
 справлять 2. отдыхать  
 "дни <sup>мн.ч.</sup> [ימים-וועשאנים] **יאָמים-וועשאנים**  
 и годы", долгое время; человеческая жизнь  
<sup>мн.ч. от יאָמטעוון</sup> - праз- **יאָמים-טויווים**  
 дник